

# 第8課

## Bài 8

せいそう  
清掃

Dọn dẹp vệ sinh

# 第8課(1) Bài 8 (1)

実習生のリンさんはごみの分別をしています。

Thực tập sinh Lin đang phân loại rác.

## 第8課(1) Bài 8 (1)

すずき  
鈴木: あ、リンさん、ちょっと<sup>ま</sup>待<sup>て</sup>って。それは鉄<sup>てつ</sup>ですから、

きんぞく  
金属<sup>きんぞく</sup>くずのごみ<sup>ごみ</sup>箱<sup>ばこ</sup>に入<sup>い</sup>れてください。

リン: はい、すみません。

すずき  
鈴木: ごみは<sup>ぶんべつ</sup>分別<sup>ぶんべつ</sup>してくださいね。

リン: はい、わかりました。

あ<sup>あ</sup>のう、ウエス<sup>す</sup>はどこに捨<sup>す</sup>てたらいいですか。

すずき  
鈴木: ウエスは燃<sup>も</sup>えるごみ<sup>ごみ</sup>のごみ<sup>ごみ</sup>箱<sup>ばこ</sup>に入<sup>い</sup>れてください。

S: Này, em Lin, chờ chút. Cái đó là sắt nên em hãy vứt vào thùng đựng rác phế liệu kim loại.

L: Vâng, tôi xin lỗi.

S: Em hãy phân loại rác nhé.

L: Vâng, tôi hiểu rồi. Xin hỏi, tôi nên vứt giẻ lau ở đâu ạ?

S: Giẻ lau thì em hãy bỏ vào thùng đựng rác cháy được.

# 第8課(2) Bài 8 (2)

実習生のリンさんは金属加工の作業が終わりました。作業台が小さな金属片や油で汚れています。

Thực tập sinh Lin đã làm xong công việc gia công kim loại. Bàn thao tác bị bẩn do mảnh kim loại nhỏ và dầu.

## 第8課(2) Bài 8 (2)

すずき さぎょうだい そうじ  
鈴木: 作業台を掃除しましょう。

ちい きんぞくへん あぶら よご  
小さい金属片や油で汚れていますから。

リン: はい。

すずき ぞうきん つか  
鈴木: この雑巾とほうきを使ってください。

リン: はい。.....これでいいですか。

すずき  
鈴木: うん、いいよ。

あつ きんぞくへん  
リン: 集めた金属片はどうしますか。

すずき きんぞく ばこ す  
鈴木: それはあその金属くずのごみ箱に捨ててください。

リン: わかりました。

S: Chúng ta sẽ dọn dẹp bàn thao tác. Bởi vì nó bị bẩn do mảnh kim loại nhỏ và dầu.

L: Vâng.

S: Em hãy sử dụng cái giẻ và chổi này.

L: Vâng. ....Làm thế này được chưa ạ?

S: Ừ, được.

L: Tôi làm gì với vụn kim loại đã thu được ạ?

S: Cái đó thì em hãy vứt vào thùng đựng rác phế liệu kim loại.

L: Tôi hiểu rồi.

# 第8課(3) Bài 8 (3)

指導員の鈴木さんが、実習生のリンさんに機械の掃除の仕方を説明しています。  
Người hướng dẫn Suzuki đang giải thích cho Thực tập sinh Lin về cách vệ sinh máy.

## 第8課(3) Bài 8 (3)

すずき きかい そうじ しかた せつめい  
鈴木:これから機械の掃除の仕方を説明します。

リン:はい。

すずき き ちょうせいちゆう ひょうじ  
鈴木:まずスイッチを切ってください。「調整中」の表示を

うえ そうじ はじ  
スイッチの上につけてから、掃除を始めます。

リン:はい。えーっと、まずスイッチを切るんですね。

すずき ちょうせいちゆう ひょうじ  
鈴木:ええ。それから「調整中」の表示を

うえ  
スイッチの上につけてください。

ちょうせいちゆう ひょうじ  
リン:「調整中」の表示ですね。

S: Sau đây tôi sẽ giải thích về cách vệ sinh máy.

L: Vâng.

S: Đầu tiên hãy ngắt công tắc. Sau khi để tấm biển hiển thị "Đang điều chỉnh" lên trên công tắc thì bắt đầu thực hiện vệ sinh.

L: Vâng. Dạ..., đầu tiên là ngắt công tắc nhĩ.

S: Ừ. Sau đó, hãy để tấm biển hiển thị "Đang điều chỉnh" lên trên công tắc.

L: Là tấm biển hiển thị "Đang điều chỉnh" nhĩ.